

اریانا

شماره ششم

اول سرطان ۱۳۲۸

سال هفتم

سلطان علی مشهدی

حصہ (۲)

سلطان علی در هرات

در ۸۶۵ هجری که درین وقت ۲۹ بهار از عمر سلطان علی گذشته و در همین وقت نسخه زیبای مغزن الا سر از نظامی را که اکنون در بریتانیا موزیم لندن است نوشته بود از جا نب سلطان ابوسعید (۸۵۰ - ۸۷۲) در هرات دعوت شد که نسخه شاهنامه را که در کتابخانه او ناتمام مانده بود (۱) با انجام رساندن میگویند مولانا جعفر که خطاط معروف عصر خوبی بود به نوشتن نسخه شاهنامه برای سلطان ابوسعید شروع کرد و بود ولی بیش از اتمام آن قلم اجل بر صفحه هستی او رقم کشیده سلطان ابوسعید راضی نشد که انجام این کار را بدست هر کس پیاد و منتظر بود تا کسی را باید که بتواند کار ناتمام مولانا جعفر را مانند وی تمام کند چنان تسلیه برای این کار سلطان علی را برگزید و از مشهد طلب نمود در رسالت خوش و بیان مرقوم است که در پاریان سلطان از قدرت قلم سلطان علی، شهرت روز افزون او سلطان را خبر دادند وهم درین وقت صیحت اشتخاری در میان همه طبقات و اصناف رسیده بود بنا بر آن سلطان او را بلا درست طلب نمود و کار ناتمام شاهنامه را بد و سیرد و سلطان ابوسعید در سال ۸۶۱ هجری شهر هرات را گرفت و هرات را هنگام مر که وله‌ی (۸۷۶) باستثنای چندی که جهانشاه موقتاً اخلال کرد (۸۶۲) در دست او بود یعنی سلطان علی بیش از مرگ او یعنی ۸۷۲ به رات آمد و بیش از وفات او به دست جانشین وی ابوالغازی سلطان حسین میرزا پیوسته است سلطان حسین میرزا هرات را در ۱۰ رمضان ۸۷۲ (۳ ابریل ۱۵۰۶) اشغال نمود سلطان علی مدت چهل سال در غل حمایت والطف خاص این پادشاه و وزیر داشمند او میرعلی شیر نوائی زندگانی نمود و به منتهای شهرت و مردج خود د رسید و بهترین آثار پر بهای خود را درین شهر از خود بیان کرد و درستگاه این امیر و وزیر باشاعر شهر و عارف نامی مولانا جامی نیز حشر و آمیزش دوستی و مصاحبت پیدا کرد و جامی از عشق خط زیبا و شیوای او گردید و پس از مرگ سلطان علی ۹۱۱ (۱۵۰۶) در خدمت شبیانی خان خان بزرگ ازبک در آمد شبیانی خان هرات را در سال

(۱) میرزا حیدر دو غلات در تاریخ رشیدی بجای شاهنامه خمسه نوشته است . د مولانا جعفر خمسه را ابتداء کرده ناتمام بوده است میرزا ابوسعید فرموده که هیچکس باشد آن را تواند تام کرد چون در میان مردم مولانا سلطان علی شهرت کرده بود بعرض رسانیدند چون حاکم شهرت دارد شاید که او تواند این امر خطیر را سرآورده مولانا سلطان علی را آوردند و کتابت مولانا جعفر را نموده مولانا فی الحال قبول کرده است « تاریخ رشیدی »

۹۱۳ هجری (۱۵۰۷ - ۱۵۰۸) اشغال نمود شیانی خان با آنکه هر دخشن و دور از مدنه است بود دم از شاعری و نقاشی و خطاطی میزد و آورده گان کلک و هنر خود را بلند تر از آنچه بود می‌ستود و می‌ینداشت چنانچه سام میرزاگی سفوی در تحفه سامی مینویسد : در تصویر استاد بهزاد نقاش که تا عصور قدرت صورت انسانی بر تخت هستی چهره گشائی نموده چنان مصور چاپکدست نگشیده و در خط مولانا سلطان علی س کلک سکرام السکانیین مثل او خوش نویسی نیگاشته دخل بعد نموده صورت آن را در فلم اصلاح نمودی و خط این را بنوک فلم موزوتوی رفم نسخ کشیدی و گفتی چنین می‌ماید (۱)

اعلبا سلطان علی پس از مرگ شیبانی خان در سال ۹۱۶ هجری (۱۵۱۰ م) با جایزی بیشتر ازین هرات را بنابر اشوب واختلالش ترک گرفته در زادگاه خود مشهد بازگشته است زیرا در سال ۱۵۱۵ در مشهد به مرض آبله فرنگی مبتلا گردیدم است چنانچه خود در رساله منظوم کوید.

بانو این عذر لشکه ازان گفت
که ز دست بـلای شوم فرنـگـکـه
خـستـه دـل و اـز فـوـی نـمـا نـدـه اـنـرـ

سال وفات:

در سال مرگ سلطان علی اختلاف است مولفین حبیب الدین و مجتبی المؤمنین سال ۹۱۹ را
سال وفات او میدانند مولف مرآت احوالات ناریخ وفات او را - ۹۱۰ و مصنف تذکرت الخطاطین
۹۱۴ مینویسد و مولف کتاب بیهادیش خط و خطاطان نوشته است که در ۹۱۹ در هرات
وفات و در مشهد مدفون گردید ولی بنابر دلایل ذیر نمیتوانیم بلکه ازین تاریخ هارا قبول کنیم .
(۱) رساله سراج الطور را که در سال ۹۲۰ نوشته در خاتمه آن میگوید :

سال اتمام نظم این نامه نهضت زدرقم خامه بود ماه نخست از اول سال
که پا آخر رسید قال و مقال
(۲) یک نسخه فارسی که در ۱۹۱۲ در یاریس نمایش داده شد در ۹۲۰ بقلم او نوشته شده

(۳) بیک رساله خواجه عبدالله انصاری را که در ۹۲۱ هجری نوشته است در کتابخانه رامپور موجود است .

نتیجه که ازین مطابق بدست می آید این است که بیش از سال ۱۹۲۱ هجری (۱۳۱۶-۱۳۱۵) نمرده است (۲)

از حبیب السیر و محب السایرین و پیدایش خط و خطاطان معلوم میشود که قبر سلطان علی ر جوار آستان مبارک حضرت امام رضا در شهد است از همه مهمتر و فوی تر و صحیح تر نوشته محمد یوسف لاهیجی در تذکرة الخطاطین است این مواف حتی روز و ماه فوت سلطان علی را

(۱) تحفه سامی طبیع از مغان ۱۳۱۴ ش

(٢) مقدمة رباعيات خيام يحيط سلطاناً على بقلم مرحوم يرو فيور محفوظ الحق طبع كلكتنة

ترجمه از انگلیسی

۹۱۳ هجری (۱۵۰۷ - ۱۵۰۸) اشغال نمود شیانی خان با آنکه هر دخشن و دور از مدنه است بود دم از شاعری و نقاشی و خطاطی میزد و آورده گان کلک و هنر خود را بلند تر از آنچه بود می‌ستود و می‌ینداشت چنانچه سام میرزاگی سفوی در تحفه سامی مینویسد : در تصویر استاد بهزاد نقاش که تا عصور قدرت صورت انسانی بر تخت هستی چهره گشائی نموده چنان مصور چاپکدست نگشیده و در خط مولانا سلطان علی س کلک سکرام السکانیین مثل او خوش نویسی نیگاشته دخل بعد نموده صورت آن را در فلم اصلاح نمودی و خط این را بنوک فلم موزوتوی رفم نسخ کشیدی و گفتی چنین می‌ماید (۱)

اعلبا سلطان علی پس از مرگ شیبانی خان در سال ۹۱۶ هجری (۱۵۱۰ م) با جایزی بیشتر ازین هرات را بنابر اشوب واختلالش ترک گرفته در زادگاه خود مشهد بازگشته است زیرا در سال ۹۱۵ ه در مشهد به مرض آبله فرنگی مبتلا گردیدم است چنانچه خود در رساله منظوم کوید.

بانو این عذر لشکه ازان گفت
که ز دست بلای شوم فرنگکه
خسته دل و از فوی ما نده انز

سال وفات:

در سال مرگ سلطان علی اختلاف است مولفین حبیب الدین و مجتبی المؤمنین سال ۹۱۹ را
سال وفات او میدانند مولف مرآت احوالات ناریخ وفات او را - ۹۱۰ و مصنف تذکرت الخطاطین
۹۱۴ مینویسد و مولف کتاب یادیش خط و خطاطان نوشته است که در ۹۱۹ در هرات
وفات و در مشهد مدفون گردید ولی بنابر دلایل ذیر نمیتوانیم بلکه ازین تاریخ هارا قبول کنیم .
(۱) رساله سراج الطور را که در سال ۹۲۰ نوشته در خاتمه آن میگوید :

سال اتمام نظم این نامه نهضت زدرقم خامه بود ماه نخست از اول سال که پا آخر رسید قال و مقال (۲) یک نسخه فارسی که در ۱۹۱۲ م در یاریس نمایش داده شد در ۹۲۰ بقلم او نوشته شده

(۳) بیک رساله خواجه عبدالله انصاری را که در ۹۲۱ هجری نوشته است در کتابخانه رامپور موجود است .

نتیجه که ازین مطابق بدست می آید این است که بیش از سال ۱۹۲۱ هجری (۱۳۱۶-۱۳۱۵) نمرده است (۲)

از حبیب السیر و محب السایرین و پیدایش خط و خطاطان معلوم میشود که قبر سلطان علی ر جوار آستان مبارک حضرت امام رضا در شهد است از همه مهمتر و فوی تر و صحیح تر نوشته محمد یوسف لاهیجی در تذکرة الخطاطین است این مواف حتی روز و ماه فوت سلطان علی را

(۱) تحقیق سامی طبیع از مغان ۱۳۱۴ ش

(٢) مقدمة رباعيات خيام يحيط سلطاناً على بقلم مرحوم يرو فيور محفوظ الحق طبع كلكتة

ترجمه از انگلیسی

با مدت هم و محل قبر او بدقت تمام آورده و یقین است که او این جمله را از مأخذ صحیح
 (شاید از روی سنگ قبر سلطان علی برداشته است) لاهیجی نوشته است:
 بناریح دهم ربیم الاول از سال ۹۲۶ میں ارهاشتاد و پنجم سال زندگانی این دنیارا وداع
 نمود و در یاثین یای حضرت رضادر محلی متصل بگنبد امیر علی شیر نوانی بخاک سپرده شد (۱)
 کنیتیه سنگکه مزار سلطان علی در مشهد بخط محمد ابریشمی شاگرد او بوده و او از اشعار
 خود نیز یك قطعه بر اوح مزار استاد بخطی خوش نوشته و این رباعی را که نیز از سلطان علی است
 بر آن اوح نگاشته:

زنهار دروغه‌ی آرام و سکون
هین عدم و الم بود عالم دون
چون اسکنر جز عالم آخرالم است
رفتیم ازین عالم و دل غرقه بخون (۲)
از وفور آثار خطی او میتوان فضایت نمود که سلطانعلی در اگارش خط‌ن‌تلیق بلاشبه قوت
و نیروی خنگی ناید بری داشته و حتی در سال هشتاد و چهارم حیات خوبش نیر نسخه کاملی
نوشته چنانچه خود نیز گوید

مرا عمر شدت رسه شد پیش و سکم
هنوزم جوان است مشکین فام
تو شتن که العبد سلطان معلی
تو انم بملی از خفی و جلی
هم چنین فوای جسمانی و حضراوت جوانی او فوق دیگران بو ده چنانچه مو لف پیدايش
خط و خط طان میگوید : عمرش با شدت و شش رسنه بود و هنوز موی ریش و سر ش سفید
نیک دیده بود .

اولاد و اعقاب سلطان علی:

از کتب و تذکرهایی که نام سلطان علی و مختصری از حالت شرفوم است معلوم نمی‌شود که سلطان علی پس از مرگ خود بری باز گذاشت باشد تنها از تاریخ رشیدی میرزا حیدر دو غلات که در ۹۰۳ هجری نمی‌باشد از مرگ سلطان علی تا این تاریخ شده معلوم می‌شود که زین الدین محمود (۲) هم شاگرد وهم داماد سلطان علی بوده ازین فرار سلطان علی دختری داشته که زین الدین محمود خطاط معروف تزویج نموده است و فیضور «فتوح الحق» مر حوم در مقدمه ریایات خیام نوشته است که مانند آنستیم درین که پس از مرد سلطان علی پسری بازمانده باشد ولی با توجه باید یاد آور شد که شوالی و جلک سن و ماریتو و ویور و هوارت و چندین محقق و خاورشناس دیگر که در نقاشی ابرانی مطالعات نموده اند مینتو بسند که سلطان محمد نور خطاط معروف همین دوره (فرن ۹ هجری) پسر سلطان علی بوده است من با چندین نفر از دانشمندان و فضلای معاصر خویش درین موضوع مذاکره و از ایشان استعلام کردم اما جیز یکه بود فول دانشمندان فرنگی شده بتوانند بناقتم خوند میر که کتاب حبیب السیر را در ۹۳۰ هجری زمان حیات سلطان محمد نور نوشته است نام او و در شرح راجبنی مینویسد: «سلطان محمد بن مولانا نورالله عمه نستعلیق نویسان زمان است» پس میان سلطان محمد نور اضافت این است و از جنده امدادی دیگر او که در قطعات و مرقدات بنای سلطان محمد بن نورالله

(۱) مال ۲ شماره ۷ مجله پادگار مقاوم دوست داشمند استاد آقای اقبال اشتیانی طبع هر ان

(۲) مجله یادگار شماره ۷ سال ۲

(۳) برای مطابعه شرح حال اور جو عشود فصلی از خلاصتِ الاخبار طبع کابل با، قدہ و حواشی نگار نده

وسلطان محمد بن نور رقم کرده بصراجت معلوم مبشرد که سلطان محمد پسر نور الله بوده از سلطان علی .

شاگردان سلطان علی :

سلطان علی بنابر شهرت و استادی که در فلم و خط داشت و تأثیرهور میرعلی هروی استادی خط نستعلیق او در سر بلاد خراسان و ما وراء النهر مسلم بوده و بنام قبلت الکتاب وزیر بدنه الکتاب و سلطان الخطاب طین و کاتب السلطانی یاد شده طبعاً این استاد مسلم و خوش شبوه شاگردان زیاد داشت و مولفین حبیب السیر و خلاصت الاخبار و نذکره خوش نویسان و تذکرة الخطاطین و تاریخ رشیدی و مرآت العالم و خلاصة التواریخ و حالات هنر و روان و تحفه سامی ور سامه خط و سواد و مبدأ اس النغایس و بیان نستعلیق و بیداش خط و خطاط طان و تهرست نمایشگاه خطوط خوش نستعلیق کتابخانه ملی ایران وغیره از شاگردان با نام و نشان او نام مبیر نه درینجا تها بند کرد شاگرد معروف و ممتاز او که در تاریخ رشیدی بهنوان شاگردان مولا؛ سلطان علی ذکر شده اکتفامی نمایم . میرزا حیدر دوغلات در تاریخ رشیدی نوشته است « اماملا سلطان علی شاگرد بسیار دارد ازان جمله مولانا علاوالدین است هجگش مقدار علاوالدین شبیه بمن نوشته است دیگر مولانا محمد ابریشمی است بغايت يغـ» نوشته است اما شکسته تو مبنویسد دیگر مولانا زین الدین محمود است وی داماد ملاست و شاگرد او که به را بسیار خوب کرده تیز و بمزه مبنویسد دیگر سلطان محمد نور است اگرچه فلم تیز میدارد اما کاوات تو مبنویسد دیگر قلندر کاتب است ملا را نظر بدو تجام بوده چه هر کس که باشد آن وضع اورا دوست میدارد داورا هر گز منزل معینی نبوده صاحب کرته و کفش نشده تمام عمر به تحریر و تفرید گذرانیده در غایت صلاح و یا کسیز کی خط او زبون تو ازین جماعت مذکوره است » (۱)

در رساله ربیان نستعلیق که بنا بر حساب چهل سال نالیف آن از روی حروف نام آن ۹۸۹ هجری میشود و مولف آن معلوم نیست درین آواخر از طرف فاضل معاصر آقای جفتانی در لاهور طبع شده نسبت به شاگردان مولانا سلطان علی ذکری رفته و دوست سلطان اضافه تر از تاریخ رشیدی دارد بنابر آن درینجا بینکن آن میوردازیم « از شاگردان مولانا سلطان علی در هرات شش کس شهرت نموده اند بازار استادان ست که از خواجه یاقوت تربیت یافته بودند اول مولانا سلطان محمد خندان هر کما مولانا خط او بیدی که اسم نوشته بودی فرمودی خط دیوانه ماست و به اسم خود مزین نمودی دوم مولانا محمد نور وی را مولانا اظہر ثانی می گویند یوسف زلیخای ناتمام اور مولانا میرعلی به تکلیف عبدالعزیز خان با تمام رسانیده سوم مولانا علاوالدین محمد هروی خمسه امیر خسرو ایندیه بخط او دیدم که خط بر خطوط استادان کشیده آن کتاب به هزار زرینه تنها رسید و محمد معصوم خان در حین حکومت چونبور بخرید فقیر دران حین در سارون بوده اما جدم مولانا عبدالله فرا هی که فاسی ندارد و صد نداشت ظاهر می ازد و ام باستی کرد و آن کتاب را بدهست آورد و در هدواری و یغـ کسی و خوبی آن نوع کتابی به نظر اهل بصر فرسیده و متفق علیه گردیده . (باقیدار) گویا - اعتمادی

(۱) اقتباس از تاریخ رشیدی

وسلطان محمد بن نور رقم کرده بصراجت معلوم مبشرد که سلطان محمد پسر نور الله بوده از سلطان علی .

شاگردان سلطان علی :

سلطان علی بنابر شهرت و استادی که در فلم و خط داشت و تأثیرهور میرعلی هروی استادی خط نستعلیق او در سر بلاد خراسان و ما وراء النهر مسلم بوده و بنام قبلت الکتاب وزیر بدنه الکتاب و سلطان الخطاب طین و کاتب السلطانی یاد شده طبعاً این استاد مسلم و خوش شبوه شاگردان زیاد داشت و مولفین حبیب السیر و خلاصت الاخبار و نذکره خوش تویسان و تذکرة الخطاطین و تاریخ رشیدی و مرآت العالم و خلاصة التواریخ و حالات هنر و روان و تحفه سامی ور سامه خط و سواد و مبدأ اس النغایس و بیان نستعلیق و بیداش خط و خطاط طان و تهرست نمایشگاه خطوط خوش نستعلیق کتابخانه ملی ایران وغیره از شاگردان با نام و نشان او نام مبیر نه درینجا تها بند کرد شاگرد معروف و ممتاز او که در تاریخ رشیدی بهنوان شاگردان مولا؛ سلطان علی ذکر شده اکتفامی نمایم . میرزا حیدر دوغلات در تاریخ رشیدی نوشته است « اماملا سلطان علی شاگرد بسیار دارد ازان جمله مولانا علاوالدین است هجگش مقدار علاوالدین شبیه بمن نوشته است دیگر مولانا محمد ابریشمی است بغايت يغـ» نوشته است اما شکسته تر مبنویسد دیگر مولانا زین الدین محمود است وی داماد ملاست و شاگرد او که به را بسیار خوب کرده تیز و بمزه مبنویسد دیگر سلطان محمد نور است اگرچه فلم تیز میدارد اما کاوات تر مبنویسد دیگر قلندر کاتب است ملا را نظر بدو تجام بوده چه هر کس که باشد آن وضع اورا دوست میدارد اورا هر گز منزل معینی نبوده صاحب کرته و کفش نشده تمام عمر به تحریر و تفرید گذرانیده در غایت صلاح و یا کسیز کی خط او زبون تر ازین جماعت مذکوره است » (۱)

در رساله ربیان نستعلیق که بنا بر حساب چهل سال نالیف آن از روی حروف نام آن ۹۸۹ هجری میشود و مولف آن معلوم نیست درین آواخر از طرف فاضل معاصر آقای جفتانی در لاهور طبع شده نسبت به شاگردان مولانا سلطان علی ذکری رفته و دوست سلطان اضافه تر از تاریخ رشیدی دارد بنابر آن درینجا بینکن آن میوردازیم « از شاگردان مولانا سلطان علی در هرات شش کس شهرت نموده اند بازار استادان ست که از خواجه یاقوت تربیت یافته بودند اول مولانا سلطان محمد خندان هر کما مولانا خط او بیدی که اسم نوشته بودی فرمودی خط دیوانه ماست و به اسم خود مزین نمودی دوم مولانا محمد نور وی را مولانا اظهر ثانی می گویند یوسف زلیخای ناتمام اورا مولانا میرعلی به تکلیف عبدالعزیز خان با تمام رسانیده سوم مولانا علاوالدین محمد هروی خمسه امیر خسرو ایندیه بخط او دیدم که خط بر خطوط استادان کشیده آن کتاب به هزار زرینه تنها رسید و محمد معصوم خان در حین حکومت چونبور بخرید فقیر دران حین در سارون بوده اما جدم مولانا عبدالله فرا هی که فاسی ندارد و صد نداشت ظاهر می ازد و ام باستی کرد و آن کتاب را بدهست آورد و در هدواری و یغـ کمی و خوبی آن نوع کتابی به نظر اهل بصر فرسیده و متفق علیه گردیده . (باقیدار) گویا - اعتمادی

(۱) اقتباس از تاریخ رشیدی